

## 720247-2025 - Result

Poland – Tank-cleaning services – Kompleksowe utrzymanie zbiorników wodnych na terenie Zarządu Zlewni w Krakowie - ZW Zesławice, Malinówka1, Malinówka2, Serafa2. - Utrzymanie zbiornika Malinówka1, Malinówka2, Serafa2 wraz z ochroną i monitoringiem obiektów, konserwacja systemów alarmowych

OJ S 210/2025 31/10/2025

Contract or concession award notice – standard regime  
Services

### 1. Buyer

---

#### 1.1. Buyer

Official name: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Email: [krakow@wody.gov.pl](mailto:krakow@wody.gov.pl)

Legal type of the buyer: Body governed by public law

Activity of the contracting authority: General public services

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Title: Kompleksowe utrzymanie zbiorników wodnych na terenie Zarządu Zlewni w Krakowie - ZW Zesławice, Malinówka1, Malinówka2, Serafa2. - Utrzymanie zbiornika Malinówka1, Malinówka2, Serafa2 wraz z ochroną i monitoringiem obiektów, konserwacja systemów alarmowych

Description: Przedmiotem zamówienia jest utrzymanie zbiornika Malinówka1, Malinówka2, Serafa2 wraz z ochroną i monitoringiem obiektów, konserwacja systemów alarmowych.

Procedure identifier: 2485b0ca-671c-4991-8509-349fc69814c6

Previous notice: 549977-2025

Internal identifier: K.ROZ.2710.76.2025

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

##### 2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 90913100 Tank-cleaning services

##### 2.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Krakowski (PL214)

Country: Poland

Additional information: Szczegóły miejsca realizacji w SWZ oraz Opisie przedmiotu zamówienia

##### 2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

### 5. Lot

---

#### 5.1. Lot: LOT-0001

Title: Kompleksowe utrzymanie zbiorników wodnych na terenie Zarządu Zlewni w Krakowie - ZW Zesławice, Malinówka1, Malinówka2, Serafa2. - Utrzymanie zbiornika Malinówka1, Malinówka2, Serafa2 wraz z ochroną i monitoringiem obiektów, konserwacja systemów alarmowych

Description: Przedmiotem zamówienia jest utrzymanie zbiornika Malinówka1, Malinówka2, Serafa2 wraz z ochroną i monitoringiem obiektów, konserwacja systemów alarmowych.

#### **5.1.1. Purpose**

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 90913100 Tank-cleaning services

#### **5.1.2. Place of performance**

Country subdivision (NUTS): Krakowski (PL214)

Country: Poland

Additional information: Szczegóły miejsca realizacji w SWZ oraz Opisie przedmiotu zamówienia

#### **5.1.3. Estimated duration**

Duration: 14 Weeks

#### **5.1.6. General information**

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

Additional information: Oświadczenia lub dokumenty składane razem z ofertą: 1. dokumenty potwierdzające uprawnienie do podpisania oferty oraz do podpisania lub poświadczenia za zgodność z oryginałem składanych oświadczeń lub dokumentów. Jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji dokumentem właściwym jest odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru lub dokumenty na podstawie których dokonuje się wpisu do właściwego rejestru lub ewidencji, np. uchwała właściwego organu Wykonawcy; 2. pełnomocnictwo, w przypadku, gdy ofertę lub załączone do niej oświadczenia lub dokumenty podpisuje pełnomocnik; 3. JEDZ (zgodny z instrukcją z Załącznika Nr 5 do SWZ), aktualny na dzień składania ofert, celem tymczasowego potwierdzenia, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu z postępowania oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu określone w SWZ. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, JEDZ składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. 4. JEDZ (zgodny z instrukcją z Załącznika Nr 5 do SWZ), aktualny na dzień składania ofert, dotyczący innych podmiotów, na których zasoby powołuje się Wykonawca, celem tymczasowego wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełniania, w zakresie, w jakim Wykonawca powołuje się na ich zasoby, warunków udziału w postępowaniu – jeśli dotyczy. 5. Dokument zawierający wyjaśnienie wraz z uzasadnieniem, dlaczego zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa – jeśli dotyczy. 6. Oświadczenie Wykonawcy, zgodne w treści z Załącznikiem nr 6 do SWZ, aktualne na dzień składania ofert, o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, oświadczenie składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. 7. Oświadczenie, zgodne w treści z Załącznikiem nr 7 do SWZ, aktualne na dzień składania ofert

celem potwierdzenia, że podmiot udostępniający zasoby (podmiot trzeci) nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 Ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2022 r. poz. 835) oraz art. 5k Rozporządzenia rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833 /2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie – jeśli dotyczy. 8. Oświadczenie Wykonawcy w zakresie wykonania zamówienia przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zgodnie z treścią Załącznika nr 8 do SWZ - jeśli dotyczy. 9. Dokument Self cleaning - Wykonawca nie podlega wykluczeniu, jeśli udowodni Zamawiającemu, że spełnia łącznie następujące przesłanki określone w art. 110 ust. 2 Pzp – jeśli dotyczy. 10. Dowód potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami innych podmiotów, który stanowi w szczególności zobowiązanie tych podmiotów do oddania do dyspozycji Wykonawcy niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdza, że stosunek łączący Wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa w szczególności: 1) zakres dostępnych Wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby, 2) sposób i okres udostępnienia Wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia, 3) czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego Wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje roboty budowlane lub usługi, których wskazane zdolności dotyczą.

#### 5.1.10. Award criteria

##### **Criterion:**

Type: Price

Name: Cena brutto – waga 80 %

Description: W kryterium „Cena brutto” Zamawiający przyzna wartości punktowe według następującego wzoru  $P_C = C_n / C_b * 100 * 0,8$  gdzie:  $C_n$  – cena brutto najniższa spośród wszystkich ofert podlegających ocenie,  $C_b$  – cena brutto oferty badanej. Maksymalna liczba punktów jaką można uzyskać w kryterium „Cena brutto” wynosi 80 pkt.

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 80

##### **Criterion:**

Type: Quality

Name: Doświadczenie osoby, która będzie odpowiedzialna za nadzór i koordynację realizacji zamówienia – 20%

Description: W kryterium „Doświadczenie osoby, która będzie odpowiedzialna za nadzór i koordynację realizacji zamówienia” Zamawiający przyzna punkty za dodatkowe ponad wymagane doświadczenie osoby skierowanej do realizacji zamówienia, która będzie pełnić funkcje kierownicze i nadzorcze w stosunku do pracowników wykonujących czynności (warunek udziału określony w pkt. 7.2.4 lit. b) SWZ), co uczyni następująco. Zamawiający przyzna punkty za dodatkowe ponad wymagane jako warunek udziału w postępowaniu, doświadczenie osoby skierowanej do realizacji zamówienia w następujący sposób: • jeśli Wykonawca wykaże, że kierowana przez niego osoba posiada doświadczenie minimum 1 roku – Zamawiający przyzna ofercie 0 pkt, • jeśli Wykonawca wykaże, że kierowana przez niego osoba posiada doświadczenie w wymiarze powyżej 1 roku, a jednocześnie mniej niż 5 lat – Zamawiający przyzna ofercie 10 pkt, • jeśli Wykonawca wykaże, że kierowana przez niego osoba posiada doświadczenie w wymiarze co najmniej 5 lat – Zamawiający przyzna

ofercie 20 pkt. Jeśli Wykonawca nie wpisze w Formularzu ofertowym doświadczenia osoby pełniącej obowiązki kierownicze i nadzorcze, Zamawiający uzna, że Wykonawca deklaruje realizację zamówienia przy udziale osoby posiadającej minimalne doświadczenie tj. 1 rok. Maksymalna liczba punktów jaką można uzyskać w kryterium „Doświadczenie osoby, która będzie odpowiedzialna za nadzór i koordynację realizacji zamówienia” wynosi 20 pkt. Zasady oceny ofert w ramach kryteriów „Doświadczenie osoby nadzorującej i koordynującej realizację zamówienia”: 1) Zasady uznawania okresu doświadczenia: a. Wykonawca zobowiązany jest w wykazie osób podać dokładne okresy (w układzie dzień/miesiąc/rok - dzień/miesiąc/rok) kierowania lub sprawowania nadzoru nad obsługą i eksploatacją zbiornika wodnego. b. W przypadku podania dat jedynie w formie okresów miesięcznych lub rocznych, zamawiający będzie zliczał oddane okresy przyjmując najkrótszy możliwy czas zwierający się w danym przedziale (np. okres „2019-2021” zostanie zliczony jako 1 rok i 1 dzień, itd.). c. Wskazane okresy doświadczenia przeliczane będą na miesiące zgodnie z zasadami kodeksu cywilnego. d. W przypadku doświadczenia nabywanego w realizacji/nadzorze zadań wykonywanych równoległe lub w okresach częściowo pokrywających się, dla ustalenia sumarycznego wymiaru doświadczenia zamawiający nie będzie zliczał okresów jednoczesnej realizacji /sprawowania nadzoru nad różnymi zadaniami (np. w przypadku wykazania doświadczenia nabytego przy realizacji/nadzorze dwóch zadań równoległe wykonywanych w okresie 01.01.2020 – 01.04.2020 Zamawiający uzna doświadczenie w wymiarze 3 miesięcy, w przypadku wykazania doświadczenia nabytego w realizacji/nadzorze w wykonywaniu dwóch zadań w okresach częściowo pokrywających się, z których jedno prowadzone było w okresie 01.01.2020 – 01.03.2020, a drugie 01.02.2020 – 01.05.2020, Zamawiający uzna doświadczenie w wymiarze 4 miesięcy). e. Określone zasady zliczania okresów posiadanego doświadczenia mają zastosowanie również w odniesieniu do zasad oceny doświadczenia dodatkowego, wykazywanego w formularzu oferty na potrzeby jej punkcji. 2) Celem wykazania doświadczenia osoby skierowanej do realizacji zamówienia, Wykonawca zobowiązany jest w odpowiedniej tabeli formularza oferty wskazać imię i nazwisko ww. osoby oraz i uzupełnić tabelę posiadanego przez nią doświadczenia. 3) Wykazane doświadczenie jest doświadczeniem wykazywanym niezależnie od doświadczenia wymaganego w celu spełnienia warunków udziału w postępowaniu i ma na celu jedynie punktację oferty Wykonawcy. W związku z powyższym, w przypadku nie podania (nie wpisania) formularzu oferty danych osoby skierowanej do realizacji zamówienia oraz informacji na temat jej doświadczenia zawodowego, albo podania któregośkolwiek z tych elementów osobno (tzn. tylko danych osobowych bez wykazania doświadczenia lub wskazania samego doświadczenia bez podania imienia i nazwiska tej osoby), Zamawiający uzna, iż wykonawca nie dysponuje osobą, którą może skierować do realizacji zamówienia, a która posiadałaby większe, niż określone jako minimalne dla udziału w postępowaniu kwalifikacje zawodowe. W tej sytuacji Zamawiający przyzna Wykonawcy w niniejszym kryterium 0 punktów. Zamawiający ma prawo nie przyznania punktów w ramach każdego kryterium „Doświadczenia...” również w przypadku, gdy opis posiadanego doświadczenia będzie nieprecyzyjny i nie będzie w sposób bezpośredni odnosił się do wymogów punktacji określonych w ramach kryterium pozacenowego. 4) Zamawiający zastrzega, iż w przypadku, gdyby na skutek czynności weryfikacyjnych podejmowanych m.in. w zakresie procedury składania podmiotowych środków dowodowych lub ich złożenia, poprawienia lub uzupełnienia z art. 128 ust. 1, doszło do następczej zmiany osoby skierowanej do pełnienia funkcji osoby odpowiedzialnej za nadzór i koordynację zamówienia podanej w wykazie osób w stosunku do osoby wskazanej w formularzu oferty, „nowa” osoba będzie brana pod uwagę jedynie w kontekście potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę warunku udziału w postępowaniu, ale już nie w kontekście kryteriach oceny ofert. Oznacza to, że oferta taka – niezależnie od pierwotnie podanego i sklasyfikowanego doświadczenia dodatkowego – ostatecznie nie otrzyma punktów w kryterium Doświadczenia

(bez względu na fakt, czy „nowa” osoba posiada wyższe niż minimalne wymagane doświadczenie przedmiotowo i ilościowo adekwatne do opisu kryterium oraz do doświadczenia pierwotnie wskazanych osób). W takiej sytuacji Zamawiający przyzna badanej ofercie 0 punktów w kryterium Doświadczenie... i dokona aktualizacji rankingu ofert sporządzonego celem wyboru oferty najwyższej ocenionej w rozumieniu 126 ust. 1 Pzp.  
Category of award weight criterion: Weight (points, exact)  
Award criterion number: 20

#### 5.1.15. Techniques

**Framework agreement:**

No framework agreement

**Information about the dynamic purchasing system:**

No dynamic purchase system

#### 5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information about review deadlines: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia równej lub przekraczającej kwoty określone w przepisach określonych w art. 3 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp. Środkami ochrony prawnej, o których mowa w pkt. 19.1 SWZ są: - Odwołanie. - Skarga do sądu. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 513 – 578 ustawy Pzp. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579 – 590 ustawy Pzp.

Organisation signing the contract: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

## 6. Results

---

Value of all contracts awarded in this notice: 149 605,45 PLN

### 6.1. Result lot identifier: LOT-0001

Winner selection status: At least one winner was chosen.

#### 6.1.2. Information about winners

**Winner:**

Official name: Stanisław Brzęk FIRMA USŁUGOWO-HANDLOWO-PRODUKCYJNA „AQUA EKO”

**Tender:**

Tender identifier: Oferta

Identifier of lot or group of lots: LOT-0001

Value of the tender: 149 605,45 PLN

Subcontracting: No

**Contract information:**

Identifier of the contract: KK.ZPU.272.9.2025

Date of the conclusion of the contract: 28/10/2025

Organisation signing the contract: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

#### 6.1.4. Statistical information

**Received tenders or requests to participate:**

Type of received submissions: Tenders submitted electronically

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Official name: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Registration number: 368302575  
Department: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie  
Postal address: ul. Tytusa Chałubińskiego 8  
Town: Warszawa  
Postcode: 00-613  
Country subdivision (NUTS): Krakowski (PL214)  
Country: Poland  
Email: [krakow@wody.gov.pl](mailto:krakow@wody.gov.pl)  
Telephone: +48 12 62 84 106  
Internet address: <https://www.wody.gov.pl/>  
Information exchange endpoint (URL): <https://www.wody.gov.pl/>  
Buyer profile: <https://przetargi.wody.gov.pl>

**Roles of this organisation:**

Buyer  
Organisation signing the contract

### 8.1. ORG-0002

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Registration number: 5262239325  
Postal address: ul. Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postcode: 02-676  
Country subdivision (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Country: Poland  
Contact point: Sekretariat Biura Odwołań  
Email: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: 22 458 78 01  
Internet address: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>  
Information exchange endpoint (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/skargi-wnioski-zapytania-do-urzedu/UZP>

**Roles of this organisation:**

Review organisation

### 8.1. ORG-0005

Official name: Stanisław Brzęk FIRMA USŁUGOWO-HANDLOWO-PRODUKCYJNA „AQUA EKO”  
Size of the economic operator: Small  
Registration number: 7341782622  
Postal address: Wojakowa 248  
Town: Porąbka Iwkowska  
Postcode: 32-862  
Country subdivision (NUTS): Krakowski (PL214)  
Country: Poland

**Roles of this organisation:**

Tenderer

**Winner of these lots: LOT-0001**

**8.1. ORG-0000**

Official name: Publications Office of the European Union

Registration number: PUBL

Town: Luxembourg

Postcode: 2417

Country subdivision (NUTS): Luxembourg (LU000)

Country: Luxembourg

Email: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telephone: +352 29291

Internet address: <https://op.europa.eu>

**Roles of this organisation:**

TED eSender

## Notice information

---

Notice identifier/version: 0a46f9f9-2282-4f81-8f72-778e8243ee60 - 01

Form type: Result

Notice type: Contract or concession award notice – standard regime

Notice subtype: 29

Notice dispatch date: 30/10/2025 12:26:58 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Languages in which this notice is officially available: Polish

Notice publication number: 720247-2025

OJ S issue number: 210/2025

Publication date: 31/10/2025